

TRA-ME**PROGRAMMA DI COOPERAZIONE INTERREG VI - A ITALIA SVIZZERA 2021 - 2027 PROGETTO
TRA-ME ID 200146****AVVISO**

OGGETTO: manifestazione di interesse per la selezione di un collaboratore all'interno del progetto TRA-ME.

PREMESSE

L'Associazione Ecomuseo del lago d'Orta e Mottarone è partner del progetto TRA-ME Tracce di Meraviglie finanziato all'interno del programma di cooperazione Interreg VI-A Italia Svizzera 2021 – 2027 e a cui è stato affidato il numero di ID 200146. Il progetto prevede la valorizzazione di un percorso storico devozionale denominato “La Via Francisca”. L'obiettivo del progetto consiste nel riuscire a trasformare paesi oggi scarsamente toccati dal turismo, provenienti da una economia industriale in fase di declino, in paesi turistici mettendo loro a disposizione una rete di offerte fondata su turismo sostenibile, immersivo e inclusivo, sfruttando per l'avvio il potenziale turistico di prossimità per allargarsi poi al turismo nazionale I + CH ed a quello europeo.

La descrizione del progetto e le informazioni ad esso riguardanti sono reperibili al seguente indirizzo: <https://www.interreg-italiasvizzera.eu/wps/portal/site/interreg-italia-svizzera/DettaglioRedazionale/progetti/progetti-finanziati/trame>

Il presente avviso è volto ad acquisire manifestazioni di interesse per l'affidamento di un incarico di collaborazione.

OBIETTIVI DI PROGETTO PREVISTI

Gli output di progetto sono la realizzazione di schede per i punti di interesse (POI) previsti dal progetto.

PROFILO

L'oggetto del presente Avviso è la selezione di un collaboratore esterno con documentata conoscenza delle lingue straniere (inglese, francese, tedesco ed eventuali altre lingue), precedenti esperienze nello svolgimento di attività di schedatura, capacità di lavoro in team.

ATTIVITÀ RICHIESTE

A titolo esemplificativo e non esaustivo, il servizio richiesto comprende:

- Traduzione di testi.
- Realizzazione di schede dei POI finalizzate a valorizzare l'intera destinazione di progetto.
- Contatti con gli enti coinvolti nel progetto.

CORRISPETTIVO

L'importo previsto per l'affidamento dell'incarico è pari a € 2500,00 (duemilacinquecento/00), onnicomprensivo di qualsivoglia onere previdenziale e fiscale.

Le modalità di pagamento, le fasi di liquidazione del corrispettivo, nonché ogni ulteriore dettaglio operativo e contrattuale relativo allo svolgimento dell'incarico, saranno definite e precisate in sede di stipula del contratto, nel rispetto della normativa vigente e delle regole del Programma Interreg di riferimento.

L'offerta economica dovrà essere formulata in modo coerente con le attività proposte e con il budget disponibile, non soggetto a ribasso.

TRA-ME

REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Ai fini dell'affidamento dell'incarico servizio, saranno oggetto di valutazione i seguenti requisiti ed elementi qualificanti:

- documentata conoscenza delle lingue straniere (inglese, francese, tedesco ed eventuali altre lingue),
- precedenti esperienze nello svolgimento di attività di schedatura.

MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

I soggetti interessati dovranno trasmettere

- manifestazione di interesse (allegato A);
- curriculum vitae;
- eventuale documentazione ritenuta utile ai fini della valutazione.

I soggetti interessati a partecipare dovranno far pervenire all'Ecomuseo del lago d'Orta e Mottarone via G. Fara 7/a, 28028 Pettenasco (NO) entro le ore 12 del giorno 27 marzo 2026 un plico sigillato contenente quanto di seguito indicato (farà fede il timbro postale) o a mezzo PEC all'indirizzo ecomuseo@lwcert.it

Sull'esterno del plico dovrà essere riportata, oltre al nome e all'indirizzo del mittente, la dicitura "manifestazione di interesse per la selezione di un collaboratore all'interno del progetto TRA-ME "

Oltre l'indicata data di scadenza non sarà considerata valida alcuna altra istanza.

Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente ove per qualsiasi motivo, anche di forza maggiore, non pervenisse a destinazione nel termine sopra indicato.

Il plico deve contenere al suo interno:

- la manifestazione di interesse a partecipare alla presente indagine con dichiarazione sostitutiva di certificazione (modello Allegato A alla presente), compilata in ogni sua parte, in carta libera, presentata unitamente a copia fotostatica, anche non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore, in corso di validità;
- curriculum vitae;
- eventuale documentazione ritenuta utile ai fini della valutazione.

CRITERI DI VALUTAZIONE E INFORMAZIONI SULLA PROCEDURA

Le manifestazioni di interesse pervenute saranno valutate sulla base di:

- livello di competenza linguistica
- esperienza specifica nel contesto territoriale di progetto;

Con il presente avviso non è posta in essere alcuna procedura concorsuale, di gara e di procedura negoziata; non sono previste graduatorie, attribuzioni di punteggio o di classificazioni di merito. L'Associazione non è vincolata in alcun modo a procedere all'affidamento dell'incarico e si riserva altresì la facoltà di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti richiedenti possano vantare alcuna pretesa.

La pubblicazione della presente indagine di mercato non comporta per l'Associazione alcun obbligo specifico o di attribuzione di eventuale incarico né alcun diritto dei soggetti Interessati alla formulazione di offerte o a qualsivoglia prestazione da parte dell'Associazione stessa.

Le manifestazioni di interesse saranno oggetto di valutazione da parte del Responsabile del procedimento. Ai sensi della L. 241/1990 il Responsabile Unico del Procedimento è il Direttore dott. Andrea Del Duca

DURATA DELL'INCARICO, MODALITÀ DI SVOLGIMENTO E TEMPISTICHE

L'incarico avrà decorrenza dalla data di affidamento e avrà durata fino alla conclusione del progetto Interreg, attualmente prevista al 31 dicembre 2027, salvo eventuali proroghe del progetto stesso.

Le attività dovranno essere svolte, con autonomia organizzativa ma in stretta e continua collaborazione con l'Ente committente e con gli altri partner di progetto, garantendo il necessario coordinamento operativo e strategico, in coerenza con gli obiettivi e il cronoprogramma progettuale.

MODALITÀ DI PUBBLICAZIONE DELL'AVVISO

Il presente avviso sarà pubblicato fino al giorno 28 marzo 2026 con le seguenti modalità:
sito istituzione dell'Ecomuseo www.lagodorta.net

TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Si informa che i dati personali forniti saranno trattati, secondo le finalità istituzionali dell'Associazione Ecomuseo del lago d'Orta e Mottarone, in conformità a quanto previsto dal decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, recante "Codice in materia di protezione dei dati personali", come modificato dal decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101, di adeguamento alle disposizioni del "Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE "Regolamento Generale sulla Protezione dei dati Responsabile del trattamento dei dati è l'Associazione Ecomuseo del lago d'Orta e Mottarone con sede in via G. Fara 7/a, Pettenasco (NO).

Pettenasco, 20 marzo 2026

Il Direttore
Andrea Del Duca

TRA-ME

ALLEGATO A

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(art. 46 D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445)

La sottoscritta/Il sottoscritto
C.F. nata/o a (...)
il e residente a (...)
in via n. di cittadinanza
consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 del D.P.R. n. 445/2000

DICHIARA

La volontà di partecipare alla selezione per un collaboratore all'interno del progetto TRA-ME.

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Luogo

Data

IL DICHIARANTE

.....

(Allegare fotocopia del documento di identità in corso di validità)